



El Telégrafo

del Centro



Año 7 Número 26

Agosto 2002

Gacetilla del Centro Numismático Buenos Aires - Av. San Juan 2630 (C1232AAV) Buenos Aires - Argentina
 ☎(011)4941-5156 Fax (011) 4308-3824 - E-mail: cnba@bigfoot.com - Página web: <http://www.bigfoot.com/~cnba>

Acuerdo de San Nicolás

1852 - 31 de mayo - 2002

Los gobernadores y comisionados de las provincias de la Confederación Argentina, se reunieron en la ciudad de San Nicolás de los Arroyos, provincia de Buenos Aires, por invitación especial del general Urquiza, triunfador en Caseros, con el objeto de acordar la reunión de un Congreso General que, en base a los tratados existentes y por voto unánime de todos los pueblos de la República, había de sancionar la Constitución que restableciera las relaciones entre las provincias argentinas. Las deliberaciones fueron cortas y en pocos días fueron consensuados los 19 artículos del documento.

El Acuerdo tiene características que hoy llamaríamos pre-constitucionales, ya que, si bien toma como ley fundamental de la República al Pacto Federal (como punto de partida para el ordenamiento de un poder constituyente), organiza tanto el poder provisorio hasta la reunión del Congreso, como fundamenta los lineamientos generales de la Constitución a dictarse, sus temas principales, sus principios, sus bases y motivaciones. Por otra parte, determina con precisión de qué manera y cómo deberá organizarse el Congreso.

La casa en que sesionaron los representantes provinciales y donde suscribieron el acuerdo (des-

pués de firmar el último gobernador, fue rota la pluma utilizada) pertenecía a Don Pedro de Alurralde, comerciante tucumano radicado en San Nicolás, quien en 1849 había comprado el terreno y allí construido su vivienda familiar, la cual cedió para tan trascendentes reuniones. La numismática ha consagrado dicha casa, actualmente conservada como museo, en la moneda de 10 australes de 1989, cuya imagen podemos apreciar en la columna izquierda de esta nota.



En el corriente año, al conmemorarse el sesquicentenario de este magno acontecimiento, la Academia Nacional de la Historia auspició la acuñación de una medalla con la que también ilustramos el presente artículo. El anverso de la misma muestra el busto del general Justo José de Urquiza, con uniforme, tres cuartos perfil derecho, el apellido del prócer, los años 1852-2002 y el texto *Acuerdo de San Nicolás* como leyenda peimétral superior. El reverso ostenta el emblema de la mencionada Academia. La pieza tiene un módulo de 60 mm, un peso de 95,2 gramos y está realizada en bronce con baño de plata a viejo. Se acuñaron 70 ejemplares. ♦





Día de la Numismática

El 13 de abril, en los amplios salones del Centro Numismático Buenos Aires, conmemoramos un nuevo aniversario del mandato de la Soberana Asamblea de 1813 para que se realizara en Potosí la primera emisión monetaria autónoma. Luego de entonar el Himno Nacional Argentino, la concurrencia escuchó las palabras de nuestro presidente Miguel A. Morucci, y el de FENyMA, Carlos A. Mayer. Posteriormente, los asistentes participaron de un brindis que constituyó el inicio de una reunión social de camaradería que se prolongó hasta la noche. Agradecemos la presencia de los representantes de diversas instituciones y del numeroso público en general, como así también las múltiples adhesiones recibidas. ♦

Sorteo

El sábado 18 de mayo tuvo lugar, durante el intervalo de la dispersión, el sorteo para todos aquellos que cancelaron la cuota social del 2002 antes del 13 de abril. Los ganadores fueron: 1er. premio -un argentino de oro- para Edgardo Olcese, socio N° 222; 2º premio -una medalla de plata de las XII Jornadas- para Julio Mujica, socio N° 854 y el 3er. premio -una medalla de alpaca de las XX Jornadas- para Fernando Laborde, socio N° 742. ♦

Actividades de asociados

- Roberto A. Bottero, quien publicara recientemente su obra "*Billetes de la República Argentina - Tratado y Catalogación 1890 - 2001*", fue reportado por este motivo en la emisora radial FM Sol de Norberto de la Riestra, Pcia. de Buenos Aires.
- El Padre Bernardo Penedo, de visita en Mar del Plata, se apersonó a la reunión sabatina del Centro Numismático de esa ciudad, departiendo con sus asociados.
- Mariano Cohen asesoró a "Diario de la Guerra", medio impreso semanal editado en Buenos Aires, sobre antecedentes y actualidad del circulante dinerario en Afganistán, para la publicación de un artículo acerca de esta cuestión en su número 2 (23/09/2001).
- Arturo Villagra participó de la exposición realizada por el Museo del Banco Central en homenaje a la Revolución de Mayo. En la misma, fue exhibido un conjunto de medallas de su colección sobre el tema "Damas Patricias argentinas". ♦

Ituzaingó

El pasado 27 de abril una delegación del Centro, encabezada por su presidente Miguel A. Morucci, se hizo presente en la sede del CEFINI, donde participó de la II Jornada Nacional de Canje y Bolsa de Comerciantes, organizada por dicha entidad. Posteriormente, el 6 de julio, nuestras máximas autoridades concurren a la celebración del 27º aniversario de ese centro, festejo en cuyo marco Carlos A. Mayer disertó sobre "*Las monedas, medallas y fichas bimetálicas*". ♦

MUSEOS

- El "Dr. José Evaristo Uriburu", del Banco Central, realizó -en homenaje al Día de la Numismática- una exposición denominada "*Diseños y diseñadores*". Asimismo, dicho Museo efectuó una muestra sobre la Revolución de Mayo, que trata de los precios de artículos, servicios y productos en el Buenos Aires de 1810, y donde se exponen las piezas monetarias que se utilizaban en ese entonces, como así también billetes y monedas que han adoptado la temática de Mayo, complementando la exhibición con una importante colección de medallas conmemorativas de esta patriótica gesta.
- El Lic. Arnaldo J. Cunietti-Ferrando se ha retirado de la dirección del Museo Histórico y Numismático del Banco de la Nación Argentina, para acogerse a los beneficios de la jubilación. Tal destacado numismático se desempeñó por más de 36 años al frente de dicho museo, del cual fue fundador y organizador.
- El Museo del Banco de la Provincia de Buenos "Dr. Arturo Jauretche" está llevando a cabo visitas grupales guiadas para alumnos del E.G.B. y el Polimodal. Conducidas por especialistas. En la primera parte se enseña la historia del barrio de la Merced (la "city" porteña). En la segunda se recorre el museo y se explica la historia del banco y la evolución de la moneda argentina. Finalmente, y después de un breve refrigerio, los estudiantes toman conocimiento de las operaciones bancarias básicas. Para acceder a este programa los docentes pueden reservar su turno al 4331-1775/7943 con las srtas. Filomena o Marina, o por correo electrónico a bpmuseo@bapro.com.ar. A partir del día 18 de mayo, Día Internacional de los Museos, el Banco Provincia, en su sitio en Internet, inauguró su Museo Virtual: www.bapro.com.ar/museo



El Centro en los medios

- El diario zarateño "La Voz", el de mayor tiraje en esa ciudad bonaerense, se refirió al acto que se realizó en nuestra sede con motivo del "Día de la Numismática".
- El periódico "Poder Elegir", editado en la localidad bonaerense de Luis Guillón, continúa publicando artículos de Jorge E. Fernández, quien destaca en ellos su condición de directivo del CNBA. En mayo 2002, apareció el titulado "Numismática: Ese fascinante mundo a descubrir".
- Roberto A. Bottero fue reportado por el diario La Mañana de la ciudad bonaerense de 25 de Mayo, donde mencionó su carácter de miembro de nuestro Centro.
- La Hoja Social CEFINI, cuyo N° 1 fue editado por el Centro de Ituzaingó en mayo 2002, habla de la visita que efectuaron a Necochea conjuntamente con nosotros.
- El Centro Numismático Bahiense "El Patacón" está editando electrónicamente un "Boletín de Información Numismática", en el cual ha publicitado nuestra reunión llamada "La Gráfica".
- "Ecos Diarios", de Necochea (Pcia. Bs. As.) dio cabida en su tirada del 25/05/02 a una nota sobre el *Primer Encuentro Regional de Numismática Bonaerense*, en la cual nombra al C.N.B.A. como co-organizador de la misma, en el marco del convenio de cooperación con el Banco de la Provincia.
- El diario "El Norte" de San Nicolás se hizo eco del Congreso de Numismática preparado por el Instituto de Numismática e Historia de esa ciudad bonaerense, mencionando la participación de nuestro Centro.
- El *World Coin News* de mayo 2002, contiene un artículo de Donald Dool, en el cual se menciona la visita que el autor hizo a nuestro centro. ♦

Necochea

La Asociación Numismática y Filatélica de Necochea realizó los días 25 y 26 de mayo "Primer Encuentro Regional Bonaerense de Numismática", que contó con la organización conjunta del Centro Numismático Buenos Aires y el Archivo y Museo Históricas "Dr. Arturo Jauretche" del Banco de la Provincia de Buenos Aires, en el marco del convenio entre ambas entidades, y el auspicio de la Fenyma. Participaron delegaciones del Centro Numismático Buenos Aires, la Asociación Numismática y Medallística de La Plata, el Centro Numismático y Medallístico del Tandil, el Centro Filatélico Numismático Ituzaingó, el Centro Numismático Mar del Plata, el Centro Numismático y Filatélico "Carlos M. Pinto" de Olavarria y el Centro Numismático "El Patacón" de Bahía Blanca. Durante el evento, se realizó una muestra de monedas, billetes, fichas y medallas, que fue visitada por una apreciable cantidad de público, el que demostró sumo interés por el material expuesto. La exhibición se llevó a cabo en el Centro de Profesionales de la Ingeniería, donde también tuvo lugar un ciclo de conferencias: Miguel A. Morucci disertó sobre "Amonedación de la Provincia de Buenos Aires" y Carlos A. Graziadio expuso acerca del "Papel moneda bonaerense del siglo XIX". Alberto Harkes, presidente de la asociación anfitriona, introdujo el tema "La Historia de Necochea y su numismática regional", luego desarrollado por Miguel A. Morucci y Eduardo Sánchez Guerra, quienes presentaron información y piezas de medios de pago privados de la zona. También hubo un espacio de intercambio numismático y filatélico, y una cena de camaradería. ♦



SAN NICOLÁS

El sábado 20 de julio, en la regional de la Universidad Tecnológica Nacional, se realizó un Congreso de Numismática y Medallística, en adhesión al 150° Aniversario del Acuerdo de San Nicolás, organizado por el Instituto de Numismática e Historia de esa ciudad, quien además conmemoró su 44° aniversario. El evento contó con la adhesión especial de nuestro Centro, quien estuvo representado por una nutrida delegación, encabezada por el presidente Miguel A. Morucci. El encuentro incluyó diversas actividades, tales como un acto inaugural, cuatro conferencias a cargo del nombrado Morucci, Carlos A. Graziadio, Fernando Iuliano y Carlos A. Mayer, visitas a la Casa del Acuerdo y al Museo y Archivo Histórico Municipal, una exposición numismática con variado material y un almuerzo y una cena de camaradería. ♦



Popurrí Numismático

Cambios de firmas

Les transmitimos novedades sobre cambios de firmas en nuestros billetes:

Denominación	Desde la serie y número	Firmas
\$5	B 87.020.001	Blejer - Maqueda
\$100	B 09.760.001	Blejer - Maqueda

Monedas del Año

La firma norteamericana *Krause Publications*, que edita los catálogos de monedas y billetes mundiales, desde 1982 distingue anualmente a las mejores monedas; el concurso es denominado "Coin of the Year". Este año 2002 han competido las monedas con fecha año 2000. El jurado ha elegido entre las monedas presentadas a las siguientes:



Moneda del año: Estados Unidos, 1 dólar de plata, conmemorativa de Leif Ericson (en la ronda de votación preliminar ganó como la moneda histórica más significativa).

Mejor moneda de un acontecimiento contemporáneo: Alemania, 10 marcos de plata por el 10º aniversario de la Reunificación Alemana.

Mejor moneda de oro: Canadá, 200 dólares de oro con madre e hijo esquimales.

Mejor moneda de plata: México, 1 onza de plata, Victoria Alada.

Mejor moneda tamaño corona: Austria, 100 schilling de plata con

el diseño de una moneda celta.

Mejor moneda comercial: Australia, 50 centavos de cuproníquel con la Visita Real.

Moneda más popular: EE.UU., 1 dólar de latón con Sacagawea.

Moneda más artística: Lituania, 50 litu de plata, lanzador de disco.

Concepto más innovador en acuñación: Japón, 500 yens de cobre-zinc-níquel con Flor Pawlownia. (Primera moneda en incorporar cuatro elementos antifalsificaciones).

Moneda más inspiradora: Australia, 5 dólares de bronce-aluminio, de las Paraolimpiadas.

Otras Novedades

• Hemos leído las ediciones de marzo y abril últimos del boletín electrónico del *London Banknote and Monetary Research Centre* (www.lbmrc.co.uk) y nos hemos enterado de numerosos países y territorios, además de los miembros de la Unión Europea, que han adoptado el euro como unidad monetaria: Andorra, Guyana Francesa, Guadalupe, Vaticano, Martinica, Mayotte, Mónaco, Reunión, St. Pierre & Miquelon y San Marino.

• Además, procedente de la misma fuente anterior, nos hemos informado que los Estados Unidos de América han decidido, debido al rechazo del público, suspender la producción de las monedas doradas de un dólar con la imagen de Sacagawea; y están estudiando la forma de producir cambios en la coloración de los billetes de dólares, para prevenir su falsificación, como así también han decidido revisar las normas de seguridad de los mismos e introducir modificaciones cada siete a diez años. ♦

XXII JORNADAS NACIONALES DE NUMISMÁTICA Y MEDALLÍSTICA

El Círculo Numismático de Rosario, que cumple sus primeros cincuenta años de vida, continúa trabajando intensamente en la preparación del encuentro anual del título, que hemos dado en llamar *la fiesta mayor de la Numismática Argentina*. En 2002, las Jornadas tendrán lugar los días 17 y 18 de agosto, en la mencionada ciudad santafecina. Los interesados pueden consultar la página web cuya dirección es: www.ar.geocities.com/fenyma/xxijornadas.htm, en la que se incluye el listado de hoteles, programa de actividades, etc. También pueden obtener información adicional dirigiéndose a San Lorenzo 2233, 1º piso, (2000) Rosario, o al e-mail cnrosario@yahoo.com ar. Esperamos encontrarnos personalmente con nuestros lectores y compartir entre todos un grato fin de semana de camaradería. ♦



Latinoamérica

- La Sociedad Latinoamericana de Papel Moneda (LANSA) nos comunica la nueva dirección de su sitio web: www.crosswinds.net/~lansa. El mismo está a cargo de Richard Gatto; esta nueva ubicación les permite incluir mayor información, tal como el directorio de miembros, avisos clasificados, como así también datos varios y, más adelante, artículos numismáticos. Para los que estén interesados en asociarse, les hacemos saber que la cuota anual tiene un costo de US\$ 10 e incluye la recepción a domicilio de tres boletines anuales. Quienes deseen contactarse con LANSA, podrán dirigirse a su presidente, Arthur C. Matz, a 3304 Milford Mill Road, Baltimore, MD 21244, Estados Unidos, e-mail: matzlansa@aol.com
- Entre el 18 y el 21 de setiembre de 2002, se celebrará en San José de Costa Rica, el I Congreso Centroamericano de Numismática organizado por los Museos del Banco Central de Costa Rica, con la colaboración de la Asociación Costarricense de Numismática y Papel Moneda y de la Asociación Centroamericana de Numismática. Este congreso pretende convertirse en un espacio de difusión de intercambio entre interesados e investigadores de la numismática de Centroamérica en temas como estudios regionales, enfoques y tendencias metodológicas y estudios de casos sobre monedas, billetes, fichas y otros objetos numismáticos por países. Han abierto también un espacio para la presentación de trabajos de otros países de Latinoamérica, como una manera de enriquecer los alcances de este Congreso. Quienes estén interesados pueden dirigirse al e-mail cocenu@bcecr.fi.cr o a la página web www.museosdelbancocentral.org
- Nuestro colega numismático Bernardo González White, de Medellín (Colombia), nos informó la realización -el 18 de mayo- de una subasta entre cuyos lotes se destaca el billete colombiano de 500 pesos de 1923, número de serie 005640, considerado pieza única en la actualidad.
- Aparecieron dos nuevas ediciones (Núm. 68 y 69/70) del *Boletim Informativo*, órgano impreso de la *Sociedade Filatélica e Numismática de João Pessoa*, entidad brasileña que cumple este año su 20º aniversario y se encuentra empeñada en tener su sede propia, objetivo en pos del cual están organizando un remate y solicitan donaciones con tal destino. Correspondencia: *Caixa Postal* 1232, 58001-970 João Pessoa, PB, Brasil. E-mail: sfnjp@openline.com.br
- La *Oficina del Historiador*, sita en la calle Oficios No.8 e/ Obispo y Obrapia, en la ciudad de La Habana (Cuba), ha comenzado a editar un "Boletín Numismático" electrónico dirigido por Sergio González García. E-mail: numismatica@cultural.ohch.cu ♦

Vales de Rosas

En la página 90 del libro "Monedas y Medallas" del numismático e historiador Arnaldo J. Cunietti-Ferrando leemos y extractamos que, cuando corria el año 1833, el General Rosas, para poder financiar en parte la campaña al desierto, optó por la idea de "la creación de un papel moneda propio, avalado por su prestigio y que denominó *Villetes del ejército expedicionario* en valores de 20, 50 y 100 pesos. La emisión de 100.000 pesos fue distribuida totalmente entre los soldados, estableciéndose que deberían ser recibidos obligatoriamente por negociantes, pulperos establecidos, pulperías volantes y vianderos, en pago de provisiones y/o "vicios". Al regreso de la campaña, estos vales fueron canjeados en su totalidad por billetes de banco y, según la Gaceta Mercantil, quemados luego públicamente." El propósito de este artículo es relatar una introducción del momento histórico, ubicándonos en tiempo y espacio, la razón de la emisión de los "villetes" y vales, el lugar y fecha en que fueron recuperados, canjeados y quemados. La confirmación de esta operación de la destrucción de los "villetes" está detallada en el parte diario de la División Izquierda, donde se transcribe parcialmente este hecho, al finalizar la introducción.

Recordemos que esta expedición tuvo como jefe general al entonces Brigadier Don Juan Facundo Quiroga, con el título de General Director de la Guerra contra los Bárbaros o Comandante en Jefe del Ejército Combinado contra los Indios Enemigos, Director de la Guerra Don Juan Facundo Quiroga (así encabezaba las cartas que enviaba Rosas a Quiroga). Esta jefatura fue impuesta por la popularidad que ostentaba Quiroga en ese momento y que era superior a la de Rosas.

La expedición estaba formada por tres Divisiones: el ala Izquierda a cargo del General Juan Manuel de Rosas y como segundo el Mayor General Angel Pacheco, que fue quien escribió los partes diarios del ala Izquierda, supervisado y acotado por el propio Rosas; el ala del Centro que en principio comandaría el propio Quiroga, pero dado el quebranto de su salud, se quedó en San Juan y delegó el mando al General José Ruiz Huidobro, hombre de su entera confianza, y por último el ala Derecha comandada por el Brigadier General José Félix Aldao. Todos los jefes nombrados, excepto Rosas, pertenecieron al Regimiento que comandó el Gral. San Martín.

En cuanto a la faz económica, el Gobierno otorga a la expedición, luego de autorizarla, la suma de 1.500.000 pesos, suma ésta que no fue entregada en su totalidad, al igual que los uniformes, pertrechos, etc., los cuales fueron retaceados; estos inconvenientes fueron planeados y llevados a cabo por el ministro de Guerra Martínez (contrario a las ideologías de Rosas).

Recordemos que esta campaña movilizó a más de 4.000 hombres de tropa, más de 13.000 caballos, reses de consumo, cientos de carretas. Hacemos notar que en la división Izquierda se usaron para el transporte de tropas, pertrechos, viveres, etc. barcos que partiendo de Buenos Aires, se dirigían a Fuerte Argentino (Bahía Blanca) y a Patagones, o entre Patagones y Bahía; recordamos la Goleta *Encarnación*, el Bergantín Goleta militar San Martín, la Zumaca Providencia, etc.; con el grueso de las tropas de caballería, infantería, artillería, provisiones y logística, el ala Izquierda también llevó al Capitán de Marina Guillermo Bathurst, tropa de marinería y dos canoas de 30 pies de largo por 10 pies de ancho, más dos balleneras mandadas a construir en el Cuartel General a orillas del Colorado, con las cuales se hizo un exhaustivo reconocimiento del río Colorado hacia las dos aguas, además de servir para el paso de las tropas a través del mismo. Debemos agregar también los baqueanos y lenguaraces que llevaban cada partida, batallón, convoy, etc.; un regimiento paralelo (uniformado, recordemos los ponchos de bayeta punzó), de "indios amigos", que iban aumentado como consecuencia de la amistad que iba generando Rosas con las distintas tribus y que pasaban a estar bajo su protección, a los cuales se le repartían tierras, hacienda y "vicios".

El ala Izquierda llevaba además agrimensores (recordamos a Feliciano Chiclana) que midieron todo el recorrido de la expedición y realizaron los primeros mapas de su zona de influencia; astrónomos (recordemos a Nicolás Descalzi); acuarelistas, médicos, naturalistas que describieron por primera vez con minuciosidad la flora y la fauna de toda la región, etc.

Luego de este pequeño resumen colegimos que el presupuesto oficial, a más de ser retaceado, no podía satisfacer las necesidades de aquella campaña; de ahí que Rosas decide la emisión de vales personales (firmados por el propio Rosas); los *villetes* fueron redimidos, en parte por el banco y en parte por la empresa ganadera que poseía junto a Nepomuceno Terrero y Luis Dorrego; los vales personales fueron cubiertos exclusivamente a sus expensas. Cabe consignar que todos los estancieros, a título de donación, por pedido expreso de Rosas unas veces, y otras por el propio gobierno, contribuyeron con grandes cantidades de reses para consumo y caballada.

Como dato interesante, agreguemos que las partidas de dinero eran enviadas a través del mayoral de diligencia (hombres probos de los que no había antecedentes de que alguna vez faltara dinero de alguna partida). Para comprobar, a veces se marcaban los billetes o se "levantaba" su numeración; los chasques o correos del ejército, lo mismo que el servicio de mensajerías del correo, también transportaban dinero de los grandes arreos (para que esto último se entienda, consignemos que en aquellos tiempos los arreos tenían longitudes a veces de hasta 20 kilómetros, 4 leguas).

Volviendo al tema del papel moneda emitido por Rosas, podemos comprobar a través de la transcripción del parte diario escrito por Pacheco, el lugar, fecha y testigos que presenciaron el acto de quema. Reproducimos a continuación un extracto correspondiente a este tema, omitiendo los datos como por ejemplo ubicación del campamento, estado del tiempo temperaturas, orientación, descripciones de lugares, pasturas, aguadas, fauna, flora, kilómetros recorridos:

Mes de enero de 1834

Día 1.- El agrimensor Feliciano Chiclana marchó para Buenos Aires. También se despachó una cautiva porteña.

Día 2.- En presencia del señor general se quemaron 98.930 pesos de los 100.000 emitidos en vales provisionales del ejército para el pago de las tropas oficiales.

Día 3.- Sin novedad.

Día 17.- Recién este día y como si la operación se hubiera realizado el 3 de enero, se inserta el acta de la quema de vales efectuada el 2, según consta en el mismo diario. Esta acta dice "que reunidos en el alojamiento del señor general, los miembros de la comisión nombradas para habilitación y amortización de los 100.000 en vales provisionales del ejército, puestos en circulación en consecuencia de la resolución superior del 16 de septiembre del año anterior, coroneles Ramón Rodríguez y Juan Antonio Garretón, el comisario Pedro Rodríguez, Vicente Torcida y Antonio Reyes, oficiales de la Secretaria de la Comandancia General, fueron contados y recontados cinco partidas de valores, cuyo valor total alcanzó a 98.930 pesos, quedando en circulación 1.070 pesos, por cuya suma para su rescate, queda en la tesorería de dicha Comisión igual cantidad de billetes de banco. El acta labrada en presencia de todos los que quisieron presenciar el acto, fue firmada por Juan Manuel de Rosas y los cinco nombrados. Sigue a la anterior, otra del 7 de enero, en que consta que se quemaron 710 pesos en valores. Sigue otra del 12 de enero, día en que se quemó la última partida de valores, por 360 pesos. ♦

EDUARDO B. GUERIN



Restauración de monedas antiguas

Una limpieza delicada, si es ejecutada con cuidado y sentido común, puede mejorar el valor y el disfrute de monedas antiguas. Las monedas antiguas son, seguramente, una de las más interesantes facetas del coleccionismo. Un numismático, literalmente, puede ver y tocar trozos de historia que pueden tener más de 2.000 años de antigüedad. Desafortunadamente a menudo, la tenencia de tales ejemplares, puede parecer como nada más que poseer un pedazo corroido e incrustado de chatarra. Muchos coleccionistas potenciales, se desilusionan cuando ven monedas antiguas que tienen mucho menos atractivo visual que las piezas modernas sin circular. Sin embargo, con un poco de trabajo y cuidado, aún un -aparentemente sin remedio- pedazo de metal se puede, a veces, transformar en un atractivo agregado para su colección. Antes de sumergirnos de golpe en técnicas fáciles de restauración adecuadas para los coleccionistas aficionados, hay que discutir unos pocos principios básicos. Primero tenga presente, que cualquier tipo de limpieza puede ser en detrimento de una moneda. Restaurar siempre involucra un factor de riesgo, por eso, no hay que arriesgar una moneda en estado aceptable. Si un ejemplar es legible y razonablemente atractivo, déjelo así. Una pátina pareja y agradable, generalmente, habla de la originalidad de la pieza y le agrega valor.

La pátina se forma a través de siglos y es el resultado de la acción química de la moneda con el ambiente que la rodea. En algunos casos el metal original se ha ido por completo y lo único que la mantiene toda junta es la pátina. No hace falta decir que la pátina original no debe ser removida. Mientras que una apariencia brillante y sin circular es deseable en las piezas modernas, una moneda antigua debería mostrar una rica pátina completa que refleje su muy avanzada edad. Sin embargo, si una moneda está corroida o incrustada por la suciedad, una simple limpieza puede ser aconsejada. Como siempre, antes de intentar limpiar cualquier moneda, antigua o moderna, se debería consultar a un experto y/o experimentar con piezas de bajo valor.

Comienzo: Las más útiles herramientas en restauración de monedas son muy fáciles de conseguir. Sólo son necesarios cuatro elementos: dos cepillos de dientes (uno duro y otro blando), una aguja de coser y un pequeño destornillador para anteojos. También hacen falta bicarbonato de sodio, ácido acético (vinagre) y agua (preferentemente destilada). Además, pequeños bols de vidrio y paños suaves. Limpiando la moneda con agua destilada y frotando suavemente con el cepillo de dientes blando puede removersse mucha suciedad. Para depósitos profundos, una pasta de bicarbonato de sodio y agua será suficiente. Las incrustaciones pueden ser disminuidas cuidadosamente con una aguja o un destornillador. Trabaje de afuera hacia adentro manejando la herramienta en un ángulo de 90° con la superficie de la moneda para reducir el riesgo de dañar la pátina. Sea especialmente cuidadoso al trabajar cerca del borde de la moneda. El metal generalmente está gastado y se puede fácilmente romper si se usa excesiva presión. Saque toda la suciedad y las incrustaciones lavando intensivamente con agua destilada y luego seque cubriéndola con un paño suave. Una vez que se determine la composición metálica de la moneda, puede comenzar la restauración. Diferentes metales requieren diferentes procedimientos, como más abajo se describen:

Monedas de oro: La mayoría de las piezas de oro antiguas se conservan bastante bien y no se incrustan con depósitos metálicos muy fuertes. El oro puro no se corroe, sin embargo las monedas de oro nunca son puras. Las típicas acuñaciones modernas son de alrededor del 90% de fino, mientras que las muy viejas van del 20 al 99%. A menudo el oro está aleado con plata o cobre, un compuesto conocido como *electrum*. Si una moneda de oro tiene una palidez o color blanquecino, la aleación probablemente incluya plata (a mayor cantidad de plata, más pálido el color). Si la moneda tiene un fuerte color amarillo o un tinte verdoso, la aleación, muy probablemente, contenga cobre. Las monedas de oro frecuentemente tienen un color atractivo o lustroso. El lustre de las monedas viejas es muy frágil y difícil de restaurar; por eso, los tratamientos químicos y el exceso de frotado deben evitarse. Si las manchas persisten después del lavado, la moneda puede ser sumergida en partes iguales de vinagre y agua destilada. Ponga la moneda y la mezcla en un pequeño bol; dé vuelta la moneda y cambie la solución diariamente; después de unos pocos días de remojo, la mayoría de los depósitos desaparecerá y será fácilmente removible con un cepillo de dientes suave. Ocasionalmente el cobre



presente en la aleación, producirá incrustaciones. Con paciencia y cuidado al usar sus herramientas, prácticamente, todos los sedimentos podrán ser eliminados. Cuando el polvo y las incrustaciones hayan desaparecido, la moneda deberá ser enjuagada con una solución de agua y vinagre a partes iguales y luego lavada con agua destilada, seguido de un cuidadoso secado con un paño suave. La pieza quedará lista para guardarla o exhibirla.

Monedas de plata: La plata es menos estable que el oro, pero es relativamente constante bajo condiciones normales. Asimismo, frecuentemente fue aleada, generalmente con cobre, una combinación que fomenta la corrosión. La plata se oxida y produce sulfuro de plata (resultando a menudo una atractiva pátina negra) o cloruro de plata (usualmente color púrpuro o grisáceo, a veces atractivo). Cuando el cobre se oxida, aparecen incrustaciones verdes en la superficie de la plata en forma de malaquita.



Si una capa de sulfuro de plata cubre la superficie de la moneda, es lo mejor para preservarla. Como el sulfuro de plata es relativamente durable, puede usarse una pasta de

bicarbonato de sodio o vinagre puro para remover la suciedad y otros depósitos, creando una atractiva capa de plata negra, contrastando las superficies donde se forme la pátina con las que no la tienen. La moneda puede ser lavada con agua destilada y secada, quedando en condiciones. Si el lavado revela una pátina gris o púrpura, la moneda puede tener una capa de cloruro de plata. Removerla es una tarea muy dura que involucra técnicas electromecánicas y electrolíticas que en definitiva pueden ser dañinas para la pieza. Durante la formación del cloruro de plata, la estructura de la moneda se puede debilitar; la capa de cloruro de plata puede actuar como protección. Realmente no es fácil saber cómo está la pieza debajo de la pátina, por lo que no es una buena idea removerla. Si lavar la pieza mejora su aspecto, sumergirla o enjuagarla en vinagre puro remueve las asperezas de su superficie.

Si decide remover el cloruro de plata, lleve la moneda a un experto. Algunos aplican una solución de trisulfato de amonio, mientras otros usan amoniaco puro o una solución de ácido fórmico (1 parte de ácido y 2 partes de agua destilada). En cualquier caso una aplicación impropia puede ser dañina para el metal. Restaurar monedas de plata que no muestran corrosión producida por cobre puede ser una tarea simple, pero lamentablemente la mayoría de las piezas presentan incrustaciones. Como consuelo, la presencia de tal corrosión protege al metal noble. Antes de recurrir a los químicos, use su arsenal de herramientas.

Monedas de cobre y bronce: El cobre y el bronce (una aleación de cobre y estaño) son sin duda los más usados en las acuñaciones. Desafortunadamente, están entre los más activos e inestables de los metales. Las incrustaciones tienden a ser verdes y más bien desagradables, pero, afortunadamente fáciles de remover. Primero lave la pieza usando pasta de bicarbonato de sodio para los depósitos profundos. Luego remueva la mayor cantidad de incrustaciones posibles; si la corrosión continúa, sumerja la pieza en vinagre puro. Alternadamente, saque la moneda y cepíllela con un cepillo de dientes, quitará mucho del cloruro cúprico. Las monedas con muchas incrustaciones, en particular las que tienen la "enfermedad del bronce" pueden requerir medidas contundentes. Esta enfermedad se manifiesta por la presencia de manchas verdes en el cobre o sus aleaciones; es el resultado de la permanente degradación electroquímica causada por la interacción del cloruro de cobre con el aire húmedo. Así, removiendo el cloruro de cobre se elimina esta enfermedad.



Quizás, lo mejor sea sumergir la pieza en una solución de ácido cítrico no mayor del 5% (o menor si se cree que el cobre mismo está deteriorado); la solución debe ser cambiada frecuentemente y la moneda sacada periódicamente y cepillada. A pesar que el ácido cítrico es totalmente seguro para la gente, es un agente removedor muy efectivo por lo que debe ser manejado con cuidado para no dañar la superficie de la moneda. Luego la moneda debe ser enjuagada en vinagre, limpiada de nuevo con bicarbonato de sodio y enjuagada en agua destilada. Con este tratamiento será suficiente. ♦

Versión en español extractada del artículo de Stephen D. Simpson publicado en "The Numismatist", órgano de la American Numismatic Association (A.N.A.), de Noviembre 1994. Traducción de Ana María B. de Morucci con la colaboración de Daniel H. Villamayor.

Bibliografía

**"Amonedación de las
Islas Malvinas,
Georgias &
Sandwich del Sur"
1974 - 2001**

Héctor Carlos Janson
Buenos Aires, 2002
Edición del autor

8307 NW 68th St. Suite 2052
P.O. Box 025743 - Miami, FL.
33102-543-USA
janson@s11.coopenet.com.ar



Como expresa el autor del libro en su prólogo, el objetivo de la obra es dejar documentada la historia de las mencionadas islas australes a través de la moneda. Se trata de un exhaustivo trabajo de investigación sobre las piezas acuñadas entre los años 1974 y 2001 por los británicos. La edición consta de 47 páginas, profusamente ilustradas, de las cuales tres están dedicadas a las Islas Georgias y Sandwich del Sur, en las que sólo hubo emisiones en los dos últimos años. ♦

**"Islas Malvinas"
"Su papel moneda"**

José A. Martínez
Buenos Aires, 2001

Ediciones Numismática
e Históricas "Pacha"

Correspondencia con el autor:
Av. Pedro Goyena 1387 1^o "4"
1406 - Buenos Aires



Martínez, quien reivindica que las "Malvinas son argentinas por derecho propio", ha tratado el papel moneda de estas islas, desde los vales del gobernador argentino Luis Vernet (1828-1833) hasta la emisión británica de 1983-1990. Parafraseando al autor del prólogo, el Dr. Osvaldo Mitchell, es un estudio interesante que llena cumplidamente una necesidad informativa y constituye un ítem necesario dentro de la bibliografía numismática de especialización. La obra, que incluye una catalogación de tales emisiones, consta de 27 páginas anilladas, con numerosas fotografías y está impreso en papel ilustración. ♦

Leído o escuchado...

- Los billetes de 10.000 pesos (línea ley 18.188) eran llamados "palos" por el diseño del Palmar de Colón (Provincia de Entre Ríos) en su reverso. (*"Aprendamos sobre bancos"*, editado por el Banco de la Provincia de Buenos Aires). ♦

Veronafil

En mayo 2002, se realizó en Verona (Italia) la 98^a convención de sellos y monedas de ese nombre. Nos refiere nuestro amigo Pierantonio Braggio que la misma se desarrolló en un área de 12.000 m², con la presencia de casi 500 comerciantes que ocupaban 600 mesitas, de las cuales 149 se hallaban en stands, y la concurrencia de 30.000 visitantes, digitalmente contados.

Del 22 al 24 de noviembre próximos (viernes, sábado y domingo), se hará en la mencionada ciudad la 99^a *Veronafil*, la cual tendrá lugar en los pabellones de la Feria de Verona, Viale del Lavoro. Puede recabarse más información comunicándose con la Associazione Filatélica y Numismática Scaligera, Corso Cavour 2, 37121 Verona, Italia. Tel/Fax 0039 045 59.10.86. ♦

Nuevas emisiones



ARGENTINA - CORDOBA
2 PESOS
BONO PROVINCIAL LECOR

155 X 65 mm Color: Rojo
Anverso: Cabildo de Córdoba en perspectiva.
Reverso: Texto parcial del decreto N° 2600/01
Impresor: Casa de Moneda de Chile.



ARGENTINA - FORMOSA
2 PESOS
BONO PROVINCIAL BOCANFOR

155 X 65 mm Colores: Azules y ocre.
Anverso: Mapa y escudo de Formosa.
Reverso: Texto parcial del decreto N° 558/01
Impresor: Casa de Moneda Argentina.



ARGENTINA
5 PESOS
BONO NACIONAL LECOP

155 X 65 mm Color predominante: rojo.
Anverso: Busto de Juan Bautista Alberdi.
Reverso: Texto parcial del decreto N° 1004/01
Impresor: Casa de Moneda Argentina.

Las imágenes publicadas son de un tamaño diferente al real. ♦

CENTRO NUMISMATICO BUENOS AIRES
COMISION DIRECTIVA 2000 - 2002

Presidente: MIGUEL A. MORUCCI
Vicepresidente: CARLOS A. MAYER
Secretario: DANIEL H. VILLAMAYOR
Prosecretario: RICARDO GÓMEZ
Tesorero: EDUARDO M. SÁNCHEZ GUERRA
Protesorero: MARIO H. POMATO
Vocal 1º: ARTURO VILLAGRA
Vocal 2º: JORGE E. FERNÁNDEZ
Vocal 3º: MARIANO A. COHEN
Vocal Supl. 1º: CARLOS A. SALINAS
Vocal Supl. 2º: CARLOS A. GRAZIADIO
Revisores de Cuentas:
Titular: OSVALDO LÓPEZ BUGUEIRO
Suplente: FERNANDO IULIANO

Recordatorio

A nuestro querido amigo y eximio numismático Cándido Paulo Aráoz, quien falleció el 23/10/2001, mientras desempeñaba el cargo de tesorero del CNBA. Quienes hacemos *El Telégrafo del Centro*, siempre recordaremos su permanente estímulo y reiteradas muestras de afecto. ♦

Esta publicación se distribuye gratuitamente entre los miembros del Centro Numismático Buenos Aires. ♦ Los trabajos publicados son de exclusiva responsabilidad de sus autores y no reflejan necesariamente la opinión de los editores. ♦ Se permite su reproducción total o parcial, con mención expresa de la fuente y envío de la publicación donde se inserte el texto. ♦ Tirada de esta edición: 700 ejemplares. ♦

Equipo

Editorial

Carlos A. Graziadio
Carlos A. Mayer

El CNBA es
miembro fundador
de FENyMA.



Para coleccionistas



¡¡ATENCIÓN socios coleccionistas!!
Todos pueden poner un anuncio en esta sección. Sólo sobre temas de numismática. (Máximo 20 palabras).

COLECCIONO medallas conmemorativas de Zárate, que comprende localidades de Lima, Las Palmas, Atucha y Escalada. Juan E. López Av. Rivadavia 1115 (B2800GLW) Zárate (Prov. Bs.As.) ☎ (03487)435444 lopezestudio@s5.coopenet.com.ar

INTERCAMBIO monedas de todo el mundo. Ofrezco variado surtido de Argentina. Gabriel Di Nicola. J. Hernández 329 (6346) Pellegrini, Prov. Bs As. E-mail: fm100pellegrini@interpell.com.ar

INTERCAMBIO monedas y billetes argentinos y mundiales. Mario Jáuregui. Sevilla 175. (8000) Bahía Blanca, Provincia de Buenos Aires. ♦

INTERCAMBIO monedas. Ofrezco de Sudamérica, Lituania, Bermuda y Jordania. Busco monedas mundiales 1900/2000. Julio Javier Oraindi. E-mail: aucacuru@hotmail.com ♦

COLECCIONO monedas y billetes. Rodolfo Aredes. Esquel de Chubut 2582 (A4412CUB) Salta. pepitoaredes@arnet.com.ar ♦

COMPRO y cambio monedas bimetálicas mundiales. Jorge Madonna. 9 de setiembre 3203 ☎/Fax (03564) 422291 - (2400) San Francisco, Prov. Córdoba plumita@solsoft.com.ar ♦

COMPRO monedas argentinas y provinciales patrias. Agradeceré ofertas. Sergio Tonarelli. Liniars 157. (5152) Villa Carlos Paz, Provincia de Córdoba. ☎(03541) 155-84637. E-mail: interior@lmeba.com.ar ♦

COLECCIONO billetes, monedas y medallas de Paraguay. También medallas argentinas de transporte (tren, tranvía, subterráneo). José M. Salamó. Saladillo 2183. (1040) Buenos Aires. ☎(011)4686-0640 (después de las 18 hs.) ♦

COLECCIONO billetes de Entre Ríos. Compro o cambio. Mario N. Muchnik. 25 de Mayo 435. (3200) Concordia - Entre Ríos ☎(0345)4216111. ♦

COMPRO para mi colección monedas y billetes del mundo anteriores a 1950. Gabriel Servalli. ☎(011)4753-1878. E-mail: nafemoga@uolsinectis.com.ar ♦

COLECCIONO y compro monedas. Carlos Rodrigo Viganotti. Rodríguez Peña 372 - Presidencia Roque Sáenz Peña, Chaco. ☎(03732) 423114 E-mail: viga_zyklo@latinmail.com ♦

CANJEO moneda 10 ctvos. 1973 estria gruesa SC y 10 ctvos. 1974 estria fina SC por moneda \$100 1978 estria fina o moneda 50 ctvos. 1975 estria fina (estados no menor que MB). Gesualdo José Nardi, Ciudad de Santa Fe. E-mail: aldus@radar.com.ar ♦

CANJEO monedas argentinas y del mundo. Osvaldo César Vázquez. Quichagua 749 B° Los Ceibos. (4600) San Salvador de Jujuy. ☎(0388)4254463 E-mail: cocomiel_ar@yahoo.com.ar ♦

Del exterior



¡¡ATENCIÓN!! En esta sección publicamos los avisos de quienes nos escriben del exterior. Entre paréntesis indicamos en que idioma nos han escrito, si no lo han hecho en español. ♦

DESEO adquirir bonos argentinos de los años 2001 y 2002. Paul Neumann. (Inglés) E-mail: wellconnected11@hotmail.com ♦

CANJEO billetes por correspondencia. Jaime Lozano Hidalgo. Carrera 41 D # 40-69, Cali, COLOMBIA ♦

CANJEO billetes y monedas. Giovanni Bellotti. P.O. Box 71, 27100 Pavia, ITALIA. (Inglés). ♦

COLECCIONA monedas bimetálicas? Conéctese con el "Worldwide Bi-metallic Collectors Club" (WBCC) Martin Peeters HOLANDA. (Inglés). E-mail: bi.metallic@kabelfoon.nl ♦

CAMBIO billetes de Latinoamérica y Africa, por hondureños. Manuel Balladares. P.O. Box 80, Choluteca, HONDURAS. E-mail: eballadares@hondudata.com ♦

NO SE OLVIDE DE LAS JORNADAS